

himolla



CZ



NÁVOD K POUŽITÍ

ES prohlášení o shodě

himolla Polstermöbel GmbH
Landshuter Strasse 38
84416 Taufkirchen / Vils
Německo

Níže naleznete materiálové složení Vámi zvolených potahových materiálů:

tímto prohlašuje, že níže popsaný/é výrobek/výrobky,

pokud se jich to týká, byly koncipovány a zkonstruovány v souladu s následujícími směrnici Evropské rady:

Směrnice ES

2006/42/ES

směrnice ES o strojních zařízeních

2014/35/EU

směrnice ES o elektrických zařízeních nízkého napětí

2014/30/EU

směrnice o elektromagnetické kompatibilitě

harmonizovaná norma: EN ISO 12100 - 1 : 2010

posouzení rizika

Osoba odpovědná za dokumentaci:

Florian Ganslmeier
Landshuter Str. 38
84416 Taufkirchen/Vils

Datum:
03.02.2020

Místo:
Taufkirchen/Vils



Právoplatný podpis

Ralph Bestgen
Vedení společnosti
himolla Polstermöbel GmbH

ORIGINAL

Blahopřejeme Vám k Vašemu novému čalouněnému nábytku himolla.

Rozhodli jste se pro jistotu zaručenou více než 60 lety zkušeností jednoho z předních výrobců čalouněného nábytku! Vysoká kvalita materiálu i zpracování je prokázána trojnásobnou pětiletou zárukou himolla!

Náš čalouněný nábytek nese značku jakosti německého spolku Deutsche Gütegemeinschaft Möbel e.V. Znamená to, že konstrukce, materiály i nároky na ekologickou výrobu podléhají nejprůběžnějším kontrolním předpisům!

Výběr z našich certifikátů, kontrolních značek a pečeti kvality:



Jak používat tento návod k použití:

Abyste si zajistili, že si nový čalouněný nábytek budete užívat co nejdéle, vezměte prosím na vědomí následující obecné informace o výrobku v tomto návodu k obsluze. Konkrétní informace o čalouněném nábytku najdete na naší domovské stránce na adrese www.himolla.com.

Proto je důležité znát číslo modelu, typ modelu a skupinu výrobků nového čalouněného nábytku. Typový štítek najdete níže na vnitřní straně krytu tohoto návodu k obsluze nebo pod čalouněným nábytkem.

Číslo potvrzení
zakázky himolla
(= číslo zakázky)

Číslo modelu

Druh modelu

Č. zakázky: 7766554						
Model	Druh	Varianta	Dřevo	Odstín moření	Doplňkové vybavení	Skupina výrobků
7568	38	E44	43	016	Z90	Cumulus Vario 10

Skupina výrobků
např. Cumulus-Vario10

Označení varianty
např. Cumulus-Vario10
provedení s 1 motorem
a normální nožní operou

DŮLEŽITÉ: Přečtěte si popis funkcí!!

Příslušný popis funkcí Vašeho nábytku si můžete stáhnout na naší internetové stránce pod následujícím odkazem (www.himolla.com/funktionsbeschreibung). Poté vyhledejte skupinu výrobků, do které patří Váš nábytek a která je natištěna na vnitřní straně přebalu tohoto návodu k použití na nalepeném štítku (viz příklad).

Alternativně nás rovněž můžete kontaktovat e-mailem

(funktionsbeschreibung@himolla.com) a na základě Vámi uvedeného čísla potvrzení zakázky Vám příslušný popis funkcí zašleme jako soubor pdf. Pokud by pro Vás nepřipadala v úvahu ani tato možnost, můžete si zaslání souboru pdf s popisem funkcí na základě uvedeného čísla zakázky vyžádat také na následujícím telefonním čísle (0049 8084 25-0).

DŮLEŽITÉ: Respektujte prosím, že Váš požadavek nemůže být zpracován bez uvedení čísla potvrzení zakázky himolla.

OBSAH

1. Obecné bezpečnostní pokyny

1.1	Používání k určenému účelu	strana 4
1.2	Nebezpečí při zacházení s Vaším čalouněným nábytkem	strana 4
1.3	Povinnosti uživatele	strana 5
1.4	Symbody a upozornění na čalouněném nábytku nebo příslušných obalech	strana 5

2. Popis výrobku

2.1	Konstrukce / čalounění / potah	strana 6
2.2	Ovládací a indikační prvky	strana 6
2.3	Technické údaje	od strany 7

3. Přeprava a montáž

3.1	Přeprava čalouněného nábytku himolla	strana 9
3.2	Vybalení čalouněného nábytku himolla	strana 10
3.3	Instalace čalouněného nábytku himolla	strana 10

4. Obecné pokyny ohledně používání

4.1	Konstrukce	strana 11
4.2	Čalounění a potah	od strany 12
4.3	Funkce	od strany 15

5. Informace o materiálu

5.1	Kvalita potahových materiálů	strana 17
5.2	Nábytkové textilie	od strany 18
5.3	Nábytkové usně	od strany 20
5.4	Dřevo	strana 22
5.5	Žula	strana 23
5.6	Sklo	strana 23
5.7	Kov	strana 24

6. Záruky himolla

6.1	Záruka 5 let himolla na čalouněný nábytek	od strany 25
6.2	Záruka 5 let himolla na textilie	od strany 27
6.3	Záruka 5 let himolla na kůži	od strany 28

7. Potahy se zárukou himolla

strana 29

8. Odstraňování závad

8.1	Čalouněný nábytek s ručním nastavováním	strana 30
8.2	Čalouněný nábytek s elektrickým nastavováním	strana 30
8.3	Čalouněný nábytek s masážními funkcemi	strana 30

9. Opravy

9.1	Rádce pro případ reklamace	strana 31
-----	----------------------------	-----------

10. Likvidace

strana 31

Upozornění: Specifická čísla a označení himolla naleznete na vnitřní straně přebalu tohoto návodu k použití. Dodržujte rovněž pokyny na straně 2!

1. Obecné bezpečnostní pokyny

1.1 Používání k určenému účelu

Vyrábíme nábytek pro všeobecnou obytnou oblast. Zajistěte, aby byl Váš čalouněný nábytek instalován a používán pouze ve všeobecné obytné oblasti. Náš nábytek není vhodný pro mokré a venkovní prostory. Tento návod k použití byl sestaven výrobcem a je součástí výrobku. Informace, které jsou v něm obsažené, jsou určeny pro kupujícího, resp. uživatele výrobků. Před použitím nábytku si tento návod k použití pečlivě přečtěte. Svědomitě používání zaručuje bezpečnost osob a výrobku, ekonomičnost i dlouhou životnost výrobku. Výrobce neručí za škody vzniklé z důvodu nedodržení návodu k použití a neautorizovaných změn výrobku.

Používání v rozporu s určeným účelem

Za škody vzniklé v důsledku použití v rozporu s určeným účelem a nedodržení pokynů v tomto návodu k použití odpovídá výhradně uživatel; výrobce nepřebírá žádné ručení.

Přestavby nebo změny

Uživatel nesmí na čalouněném nábytku provádět žádné změny relevantní z hlediska bezpečnosti.

Upozornění: Uživatelem provedené doplňky, resp. zásahy na čalouněném nábytku by mohly negativně ovlivnit elektromagnetické vlastnosti výrobku.

Náhradní a opotřebitelné díly

Použití náhradních a opotřebitelných dílů třetích výrobců může být nebezpečné. Používány smí být pouze originální díly nebo díly schválené výrobcem. Výrobce neručí za škody vzniklé v důsledku použití náhradních nebo opotřebitelných dílů, které nebyly výrobcem schváleny.

Technické změny

Společnost himolla neustále pracuje na dalším vývoji modelů a používané techniky. Vyhrazujeme si proto právo bez předchozího oznámení provádět změny na základě technologického vývoje. Žádáme o pochopení, neboť může kdykoli dojít ke změnám obsahu dodávky ve formě vybavení a techniky.

1.2 Nebezpečí při zacházení s Vaším čalouněným nábytkem

Základem bezpečného zacházení a bezporuchového provozu tohoto čalouněného nábytku je znalost a dodržování bezpečnostních pokynů a pokynů pro uživatele uvedených v tomto návodu.

Důležité! Tento návod k použití si pečlivě přečtěte a uschovejte jej pro pozdější potřebu.

Upozornění: Veškerý čalouněný nábytek himolla s elektrickou výbavou odpovídá příslušným evropským směrnici (viz prohlášení o shodě na straně 1).

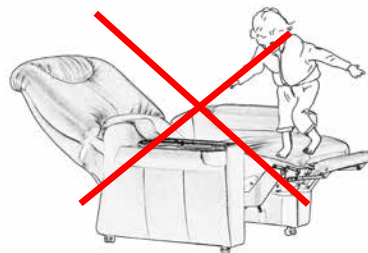
1.3 Povinnosti uživatele

Uživatel se zavazuje, že bude dbát na to, aby se ve funkční oblasti (nebezpečné oblasti) čalouněného nábytku nenacházely žádné třetí osoby, části těla, zvířata nebo předměty. Rovněž se zavazuje k přečtení a pochopení tohoto návodu k použití v plném rozsahu.



1.4 Symboly a upozornění na čalouněném nábytku nebo příslušných obalech

Respektujte všechna varování a bezpečnostní pokyny, které se případně nacházejí na čalouněném nábytku, a ostatní označení, jako např. přepravní pojistky nebo případné montážní návody.



2. Popis výrobku

2.1 Konstrukce / čalounění / potah

1. Nosné části

Aby mohla být zaručena dlouhodobá kvalita, jsou u čalouněného nábytku himolla používány nosné části z masivního dřeva, resp. kovu.

2. Tvar

Aby bylo u Vašeho čalouněného nábytku při správném používání zaručeno vysoce kvalitní zpracování a trvalý tvar, jsou u tvarovaných částí (např. bočnice a opěradlo) používány materiály jako polystyren a duroplastická pěna.

3. Odpružení

Čalouněný nábytek himolla nabízí vysoce kvalitní, dlouhodobý a rovnoměrný komfort při sezení. Pro jeho zajištění jsou ve spodní části použity vlnité pružiny.

4. Sedák, pěnové opěradlo

V oblasti sedáku a opěradla je většinou použita vložka z tvarové pěny Superlastic vyráběné výrobcem. Pro zachování stálé kvality jsou ve vlastní firemní laboratoři prováděny průběžné testy.

5. Potahový materiál

Jako potahové materiály jsou používány pouze textilie, resp. useň s kontrolovanou kvalitou.

Upozornění: U mnoha funkčních modelů je namísto dřevěné konstrukce použita konstrukce s kovovým rámem. Technika kování umožňuje rozsáhlé možnosti funkcí. Veškerá používaná kování jsou odolná proti korozi, lakovaná a splňují požadavky na trvanlivost RAL GZ 430.

2.2 Ovládací a indikační prvky

Podrobný popis ovládacích a indikačních prvků si můžete stáhnout na naší internetové stránce pomocí následujícího odkazu (www.himolla.de/funktionsbeschreibung).

Ovládací prvek s nočním designem u následujících skupin výrobků:

Cumulus-Vario10, Cumulux, Varioflex, CumulyFlex, Easy Swing 1, Senator a Massage.

Klávesnice je opatřena celoplošným energeticky šetrným podsvícením. Při stisknutí libovolného tlačítka se na cca 1 minutu rozsvítí celá plocha klávesnice. U slabozrakých osob umožňuje podsvícení výrazně lepší rozpoznatelnost ovládacích symbolů.

Upozornění:

Tiché bzučení a/nebo mírné zahřívání ovládacího prvku je způsobeno osvětlením a je normální.

Upozornění:

Ve Vašem ovládacím prvku jsou integrovány vysoce citlivé elektronické součásti. Dávejte proto pozor, aby ovládací prvek nespadol na zem!

Pokyny pro čištění:

Plochu klávesnice lze čistit vlhkým hadříkem. Nepoužívejte žádné chemické čisticí prostředky.

2.3 Technické údaje

Elektrické napájení zajišťuje externí transformátor s prstencovým jádrem a integrovanou automatickou ochranou proti přehřátí (výjimka: u masážního křesla je transformátor integrován) a/nebo integrované energeticky úsporné spínací síťové zdroje.

Upozornění: Motory nejsou dimenzovány pro trvalý provoz. Při použití proto dodržujte orientační pravidlo: doba zapnutí ~ 20 %

Napájení elektrickým proudem:

	Systémy s transformátorem s prstencovým jádrem	Systémy se spínacím síťovým zdrojem
Síťové napětí (volty)	110V / 230V / 240V AC	100 – 240V AC
Síťový kmitočet (hertzy)	50 – 60 Hz	50 – 60 Hz
Provozní napětí (volty)	max. 29 V DC	max. 29,4 V DC
Příkon v klidovém stavu (watty)	< 3500 mW	< 500 mW

U výrobků himolla jsou používány tři různé akumulátorové vybavy:

Integrovaný lithium-iontový akumulátor – v následujících segmentech: Easy Swing, Cosyform individual atd.

Provedení akumulátoru	lithium-iontový akumulátor (Li-Ion)
Kapacita	1,3 Ah
Výstupní napětí	29,4 V DC
Teplotní rozsah	0°C – +40°C
Doba nabíjení	cca 3 – 12 hodin (v závislosti na úrovni nabití)

Upozornění: Použité akumulátory jsou vybaveny akustickou signalizací při příliš nízkém zbytkovém nabití. Signál zazní pouze během provozu. Křeslo poté prosím ihned připojte k nabíječce. Během nabíjení je křeslo provozuschopné a může být používáno!

Integrovaná olověná gelová baterie – v následujících segmentech: Cumulus Vario10, Cumuly atd.

Provedení akumulátoru	2 x olověný akumulátor NP7-12
Kapacita	7 Ah
Výstupní napětí	24 V DC
Teplotní rozsah	0°C – +40°C
Doba nabíjení	~ 16 hodin

Upozornění: Pro prodloužení doby životnosti akumulátoru doporučujeme nabíjet křeslo jednou týdně.

Externí lithium-iontový výměnný akumulátor – v následujících segmentech: Easy Swing 1, Cosyform 2.0 atd.

Provedení akumulátoru	lithium-iontový akumulátor (Li-Ion)
Kapacita	2000 mAh
Výstupní napětí	33,6 V DC
Teplotní rozsah	0°C – +60°C
Doba nabíjení	~ 7 hodin

Upozornění: Použité akumulátory jsou vybaveny akustickou signalizací při příliš nízkém zbytkovém nabití. Signál zazní pouze během provozu. Akumulátor poté prosím ihned zapojte do nabíječky. Během nabíjení je křeslo provozuschopné a může být používáno! Na akumulátorech se rovněž nachází dotazovací tlačítko pro zobrazení úrovně nabití pomocí 4 LED diod. Akumulátory mají navíc funkci režimu spánku s tlačítkem pro zapnutí a vypnutí. (Bližší informace naleznete v příslušném popisu funkcí na www.himolla.de/funktionsbeschreibung.)

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Vhodné pouze pro použití v interiérech.
- Akumulátory smí být nabíjeny pouze pomocí přiložené originální nabíječky himolla.
- Nabíječku a příp. akumulátory chraňte před deštěm a mokrem. Vniknutí vody do nabíječky zvyšuje riziko zásahu elektrickým proudem.
- Před každým použitím zkontrolujte nabíječku, kabel i zástrčku. Pokud byste zjistili poškození nabíječky, externího kabelu nebo akumulátoru, přístroj už nepoužívejte!
- Nabíječku nebo akumulátor nikdy sami neotevírejte. Jejich opravu, resp. výměnu svěřte vždy jen kvalifikovanému odbornému personálu a jen při použití originálních náhradních dílů!
- Nabíječku neprovozujte na snadno hořlavém povrchu (jako např. papír, textil atd.) nebo ve snadno vznětlivém prostředí. Z důvodu zahřívání nabíječky existuje nebezpečí požáru.
- Zajistěte, aby si s nabíječkou nebo s akumulátorem nemohly hrát děti. Mějte pod dozorem děti nebo osoby, které kvůli nedostatečným fyzickým, smyslovým a psychickým schopnostem nejsou schopny porozumět předpisovému zacházení s akumulátorovou jednotkou a jejím nebezpečím.

Pozor! Osoby s implantovaným kardiostimulátorem:

Námi používané nízkonapěťové elektromotory jsou vyrobeny podle příslušných norem a předpisů VDE. To samé platí rovněž pro elektronický pohon a jeho signalizaci. Osoby s implantovaným kardiostimulátorem by se přesto měly dotázat svého lékaře nebo dodavatele kardiostimulátoru, zda je jejich kardiostimulátor citlivý vůči rušení a jaká preventivní opatření mohou být učiněna, aby bylo rušení zabráněno!

Varování:

U čalouněného nábytku segmentů Segmente Cosyform 2.0, Easy Swing, Cumuly a CumulyFlex s elektrickým polohováním je v ovládacím dílu sériově zabudován magnet, aby se ovládací díl mohl připevnit na kovovou desku integrovanou v područce.

Nikdy nedávejte ovládací díl do blízkosti svého kardiostimulátoru nebo jiných implantátů!

Jako nositel podobného lékařského implantátu se obraťte přímo na společnost himolla.

Upozornění pro systémy s akumulátory:

Před prvním uvedením do provozu křeslo prosím plně nabijte.

Likvidace:

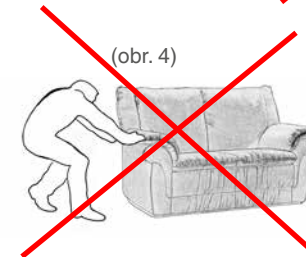
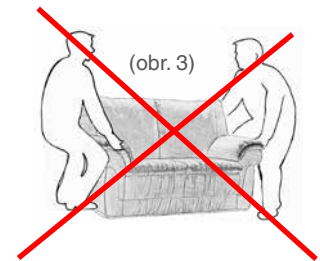
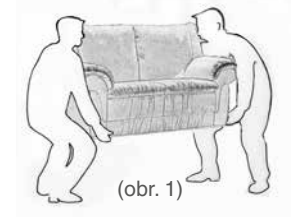
Nabíječky a akumulátory, které již nebudou používány, musí být podle směrnice EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních roztříděny a odevzdány k ekologické recyklaci.

3. Přeprava a montáž

3.1 Přeprava čalouněného nábytku himolla

Při přepravě čalouněného nábytku na konečné místo instalace prosím dodržujte následující pokyny:

- Čalouněný nábytek přepravujte pouze v řádném originálním obalu.
- Čalouněný nábytek přepravujte pouze ve dvou nebo více osobách (obr. 1).
- Při přepravě používejte rukojeti na přepravních kartonech (obr. 2).
- Čalouněný nábytek nezvedejte za bočnice, resp. opěrky pro hlavu a nohy (obr. 3).
- Čalouněný nábytek neposouvejte ani netahejte, ale opatrně jej nadzvedněte (obr. 4) (výjimka: čalouněný nábytek s kolečky).
- Při přepravě dostatečně chraňte transformátor a síťový kabel před poškozením.



3.2 Vybalení čalouněného nábytku himolla

Upozornění:

Dodržujte prosím všechny příložené návody pro montáž a přepravu!

- Obal odstraňte až na konečném místě instalace.
- Neotevírejte obal ostrými nebo špičatými předměty (žádný odlamovací nůž).
- Před uvedením do provozu odstraňte případné přepravní pojistky.

Upozornění:

Použitý obalový materiál je recyklovatelný. Odevzdejte jej doručovateli nebo jej roztříďte a zlikvidujte prostřednictvím příslušné sběrný.

3.3 Instalace čalouněného nábytku himolla

Při hledání vhodného místa pro instalaci Vašeho čalouněného nábytku prosím zajistěte, aby byl čalouněný nábytek nainstalován v souladu s účelem použití, tzn. aby:

- byl k dispozici dostatečně velký prostor k obsluze a provádění funkcí.
- byl čalouněný nábytek pro minimalizaci blednutí potahového materiálu chráněn před přímým světlem a slunečním zářením, resp. před intenzivním působením tepla.
- byla zajištěna dostatečná cirkulace vzduchu.
- byl čalouněný nábytek používán pouze v normálním obytném klimatu – při příliš nízké vlhkosti vzduchu může kůže při kontaktu vydávat zvuky.

- bylo zajištěno správné sesazení jednotlivých částí modelu. Části nábytku se do sebe ze strany zasouvají pomocí zásuvného spoje. Část s otvorem směrem dolů se přitom vždy vsazuje do příslušného protikusu. Při demontáži je třeba postupovat v opačném pořadí.
- nebyl poškozen síťový kabel a elektrické příводы.
- byl čalouněný nábytek správně vyrovnán a nestál jednou stranou na koberci.
- bylo před prvním použitím a v pravidelných intervalech naklepáno a vyrovnáno čalounění (obr. 1 – 4).



(obr. 1)



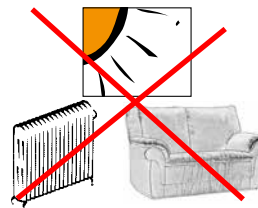
(obr. 2)



(obr. 3)



(obr. 4)



4. Obecné pokyny ohledně používání

Pro zachování kvality a dobrých vlastností při sezení na Vašem čalouněném nábytku si bezpodmínečně pečlivě přečtěte a při každodenním používání respektujte následující body a pokyny!

Přeprava a dočasné skladování u obchodníka mohou na Vaši pohovce, resp. křesle zanechat drobné stopy, jako např. zmačkané prvky čalounění nebo posunuté švy. Naklepáním a jemným roztažením Váš nábytek opět rychle získá požadovaný tvar a vzhled.

4.1 Konstrukce

Stabilita Vašeho čalouněného nábytku je zaručena dřevěnou, resp. kovovou konstrukcí (viz kapitola 2.1), která byla navržena tak, aby odolala zatížení při používání k určenému účelu (viz kapitola 1.1).

Upozornění:

Stabilitu Vašeho čalouněného nábytku lze zachovat a případnému povolení švů lze předejít tím, že budete dodržovat následující rady:

- Nesedejte na čalouněný nábytek z výšky (obr. 1). Dbejte na to, aby na čalouněném nábytku nikdo neskákal (obr. 2).
- Nesedejte si na opěradlo, resp. područky a ostatní nožní nebo funkční části (obr. 1).
- Netahejte ani neposouvajte čalouněný nábytek po podlaze (obr. 3); při přemisťování jej nejlépe ve dvou osobách zvedněte za spodní stranu, nikoli za područky.

- Při instalaci, přepravě nebo stěhování čalouněného nábytku dbejte na to, aby nohy, resp. kolečka, nebyly zatěžovány šikmo a aby stály rovně, protože by jinak mohlo dojít k jejich ohnutí nebo ulomení (obr. 4).
- Při nastavování čalouněný nábytek netahejte a neposouvajte za pohyblivé části (např. za sklopnou opěrku pro nohy nebo funkční části).



(obr. 1)



(obr. 2)



(obr. 3)



(obr. 4)

4.2 Čalounění a potah

U čalouněného nábytku himolla se klasické čalounické techniky snoubí s moderními materiály. Odpružení a pružinová kostra jsou proto vyrobeny z kvalitní zušlechtnuté oceli. Komfort a dobré klima při sezení zajišťuje naše péna Superlastic, která je použita ve většině čalouněného nábytku himolla.

Upozornění:

Aby Vám čalouněný nábytek přinesl co největší radost, dodržujte prosím následující body:

- Váš nový čalouněný nábytek je vybaven námi preferovaným pohodlným a ležérním čalouněním. Potah je neprůchodně úzce spojen s čalouněním. Poddajné čalounění umožňuje pohodlné sezení a potah není na čalouněném nábytku napnut extrémně těsně. Opticky zvlňený povrch sedáku, opěradla, područek a korpusu nepředstavuje jakostní vadu, nýbrž je v závislosti na daném modelu žádoucí a typickou vlastností daného zboží, díky které lze docílit optimálního komfortu při sezení. Pro minimalizaci vln nevyhnutelně vznikajících při používání musí být potahy na polštářích sedáku a opěradla vyhlazovány mírně směrem ven, naklepávány nebo vyrovnávány; takto lze předejít rovněž tvorbě nechtěných záhybů.

- Některý nábytek z naší kolekce je na sedáku, opěradle a/nebo čelech vybaven kvalitním polštářem s komůrkami. Výplňový materiál polštáře se nachází v komůrkách, které zabraňují jeho posouvání. Podle druhu a tloušťky potahového materiálu se na povrchu mohou rýsovat komůrky nebo i výplňový materiál. Aby nedocházelo k pěchování výplňového materiálu, polštáře sedáku a opěradla po použití protřepejte, resp. vyklepejte, stejně jako to děláte u polštářů na Vaší posteli. Pokud jsou polštáře u některých modelů pevně spojeny s korpusem, pravidelné naklepávání a vyhlazování je nezbytné, aby byly zachovány zvláštní vlastnosti jako měkkost, elasticita a poddajnost.

- Podle doby a intenzity používání se mění rovněž tvrdost pocíťovaná při sezení. Jedná se o normální proces, protože čalounění se přizpůsobuje tělu. Pro zachování rovnoměrnější tvrdosti je výhodou aktivní sezení s pravidelným střídavým využitím všech ploch, jinak může dojít ke vzniku jednostranných vln/prohlubní (tzv. oblíbené místečko). Čím větší plochu mají jednotlivé prvky čalounění nebo členění, tím je sklon k tvorbě vln/prohlubní větší. Vznik těchto vln/prohlubní je navíc podpořen nestejným roztahováním potahů pod vlivem tělesného tepla, resp. tělesné vlhkosti a hmotnosti uživatele.

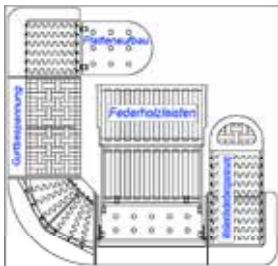
- V závislosti na modelu, čalounění a druhu potahu jsou možné rozměrové odchylky od výrobku prezentovaného na prodejní!

Z důvodu nejrůznějších možností kombinací se mohou mírně lišit i rozměry uvedené s odchylkou.

- U určitých modelů je čalounění z designových důvodů opatřeno řasením. Toto řasení může u různých druhů modelů vypadat odlišně. Řasení podmiňuje žádoucí tvorbu vln na sedáku, opěradle nebo bočnici. Vzhled vln se může v průběhu používání měnit.

- Područky: Na područky si prosím nesedejte, protože jsou koncipovány jako opěrky pro ruce. Při nesprávném používání může dojít k deformacím čalounění, posunutí výplně a při extrémním zatížení k popraskání švů. Max. zatížení područek je konstrukčně stanoveno na 30 kg.

- Opěradla: Opěradlo není v žádném případě vhodné k sezení, protože čalounění opěradla není v takové míře dimenzováno pro svislý tlak.
- Nožní opěry: Na nožní opěru si prosím nesedějte, protože k tomu není koncipována. Při nesprávném používání může dojít k ohnutí nebo dokonce ke zlomení částí kování. V důsledku toho dojde k výpadku funkce. Max. zatížitelnost nožní opěry je naší konstrukcí stanovena na 20 kg.
- Bodové zatížení: Vyvarujte se nadměrného zatížení; například byste neměli nohama stoupat na plochu sedáku nebo se bodově opírat kolenem.
- Rozdíly v tvrdosti při sezení: Poddajnost jednotlivých prvků sedací soupravy se může lišit. Z konstrukčních důvodů často není možné u každého použitého prvku integrovat stejné odpružení. Prvky určené pro ležení, přistavné stoličky, zakončovací prvky mají různé základní geometrické tvary. Nelze proto vyloučit, že při sezení vznikne dojem různých tvrdostí, ačkoli je čalounění stejné nebo byla použita zvolená tvrdost.
- U kombinací prvků, které se liší od variant prezentovaných na prodejně, mohou přední části jednotlivých prvků z technických důvodů vykazovat různý vzhled (např. varianty s funkcí/bez volného prostoru nad podlahou – varianty bez funkce/s volným prostorem nad podlahou).
- V prvních týdnech vydává každý materiál neškodný nový, resp. specifický zápach, který se po krátké době používání minimalizuje!
- Velurové, mikrovelurové a žinylkové potahové materiály jsou z výrobních důvodů citlivé vůči tlaku a mohou být měňavé (optické rozdíly v lesku a barvě, které se mění podle dopadu světla). Mohou vznikat viditelné otisky těla nebo lesk používaného místa. Otisky sezení, lesk a měňavý vzhled jsou způsobeny tělesnou hmotností, teplotou a vlhkostí, jedná se o projevy podmíněné druhem textilie, resp. materiálu a nejsou proto důvodem k reklamaci, nýbrž vlastností typickou pro dané zboží.
- U plochých tkanin může docházet ke vzniku žmolků (uzlíků), které jsou často způsobeny kontaktem s cizími vlákny (oblečení).
- Dodatečná ochrana proti skvrnám není u potahů himolla zpravidla zapotřebí. Zejména u vločkových velurů/mikrovelurů může dodatečně nanesená ochrana materiál trvale pozměnit. V takových případech zanikají veškeré nároky na poskytnutí záruky a ručení.
- Nábytek v žádném případě nečistěte rozpouštědly a nepoužívejte běžné hadříky z mikrovláken! Některá rozpouštědla (např. aceton nebo alkohol) mohou narušit povrch výrobku!



- U světlých potahových materiálů může dojít ke změně barvy způsobené nestálobarevnými textiliemi. Velmi často je tato změna způsobena černými, resp. modrými džínami. Na světlé potahy byste proto neměli sedat v nových, málo praných džínách. Mimořádnou opatrnost doporučujeme u vlhké džínoviny a ostatních nestálobarevných textilií!

- V případě dodatečných objednávek ke stávajícímu čalouněnému nábytku ve stejné dodávce nelze vyloučit rozdíly v barvě, struktuře a pocitové tvrdosti. Tyto rozdíly proto nepředstavují žádný důvod k reklamaci.

- Speciální pokyny pro Vámi zvolený potah naleznete u materiálů se zárukou v kapitole 7 v tomto návodu k použití.

- Veškerá znečištění nebo poškození vzniklá během používání působením potravin a pochutin, např. kyselých tekutin (šťávy) nebo lepivých sladkostí, a tělesných tekutin, kosmetických přípravků, tabákového kouře nebo léčiv jsou ze záruky, resp. ručení vyloučena!

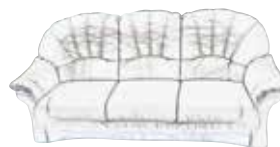
- Je-li Váš čalouněný nábytek potažen usní, mohou být ve srovnání s textilními provedeními zapotřebí dodatečné dělicí švy v oblasti sedáku nebo opěradla (obr. 1 – 4)!



obr. 1
příklad: textilní provedení
pohled zezadu



obr. 2
příklad: kožené provedení
pohled zezadu



obr. 3
příklad: textilní provedení
pohled zepředu



obr. 4
příklad: kožené provedení
pohled zepředu

4.3 Funkce

Soupravy nábytku nebo pohovky s funkcemi pro spánek, přestavitelnými částmi opěradla nebo područkami a relaxační křeslo Cumulus, s elektrickým provedením i bez, vyžadují kování s přestavovacími mechanikami umožňujícími intenzivní pohyb. Pro zachování dlouhodobé spolehlivé funkce této techniky je zapotřebí pečlivá manipulace.

Pokyny:

- Výsuvnými nebo sklopnými částmi u funkčního nábytku manipulujte nejlépe oběma rukama za prostředek, aby bylo zabráněno vzpříčení. Bude tím umožněno snadnější vysouvání a zasouvání a nedojde k protažení nebo poškození kování jednostrannou manipulací.

- Sklopné nebo elektricky výsuvné spodní části, např. u křesel, stejně jako přestavitelné, sklopné područky nebo opěrky hlavy nikdy nepoužívejte k sezení! (obr. 1)

- Nesahejte do mezer a meziprostor čalouněného nábytku a nedotýkejte se pohyblivých kovových součástí! (obr. 2)

- Nedovolte dětem používat funkce bez dozoru a hrát si s čalouněným nábytkem! (obr. 3)

- Veškeré funkce používejte pouze tehdy, pokud řádně sedíte v čalouněném nábytku!

- Před opuštěním čalouněného nábytku uveďte všechny funkce do výchozí polohy (výjimka: pomůcka pro vstávání).

- Mnoho našeho funkčního nábytku je vybaveno ručně přestavitelnými opěrkami hlavy. Sklon lze nastavit mírným tlakem dopředu nebo dozadu. Po použití prosím vraťte opěrku zpět do vytažené polohy, aby nedošlo ke stlačení pěny nebo ke vzniku otisků na potahu.

- Před mokrým čištěním čalouněného nábytku nebo podlahy pod ním (plocha pro stání) vždy vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky! Při údržbě prosím dodržujte pokyny v kapitole 5 v tomto návodu k použití.

- Pamatujte, že funkční součásti vyžadují určitý volný prostor. Podle druhu a tloušťky potahu mohou z důvodu techniky výroby vznikat meziprostory (mezery).

- Speciálně u nábytku s funkcemi je podle provedení funkce zapotřebí vyhlazení, resp. vyrovnání potahu čalounění, aby švy opět vzájemně lícovaly.

- Z důvodů provádění funkcí nelze při používání zabránit tvorbě vln a záhybů, například přehybů u pohyblivých opěrek hlavy.

- Respektujte prosím, že funkce pro ležení u našich přestavitelných pohovek neslouží jako každodenní náhrada postele!

- U všech funkcí (např. u televizních křesel, lůžkových pohovek, funkčních souprav a obývacích souprav) mohou při pohybu otočných a nýtových bodů, resp. tažných pružin vznikat zvuky. U pohonů všeho druhu (např. elektromotory) je hlučnost chodu podmíněná materiálem a nelze ji eliminovat.

- Při používání funkcí čalouněného nábytku může docházet k odírání kovu. Aktuální stav techniky neumožňuje výrobu kování zcela odolného proti oděru. U otočného kování s nýty dochází při vykonávání funkcí k obrušování.

Doporučení:

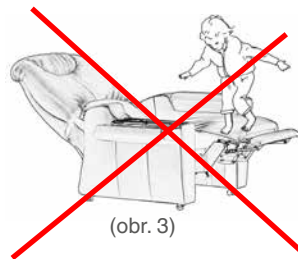
Obroušený materiál prosím pravidelně odstraňujte vysáváním, resp. stíráním v závislosti na podlahové krytině, anebo pod otevřenou spodní část křesla, resp. daný prvek vložte podložku, která bude umožňovat snadné čištění. Jelikož je funkční nábytek vystaven pravidelným pohybům, měly by být klouby kování čas od času kontrolovány a čištěny. Nýtovaná místa přitom otřete starým látkovým hadříkem nebo vlhčeným ubrouskem. V případě křesla s elektrickým pohonem se však předem ujistěte, že jste křeslo odpojili od elektrické sítě a že se v něm nenachází žádná osoba, která by mohla aktivovat funkci!



(obr. 1)



(obr. 2)



(obr. 3)

5. Informace o materiálu

5.1 Kvalita potahových materiálů

Rozhodli jste se pro potahový materiál velmi vysoké kvality. himolla se soustředí na dodržování jakostních směrnic německého spolku Deutsche Gütegemeinschaft Möbel e.V. Díky vlastnostem materiálů se zárukou kvality se z Vašeho nákupu budete moci radovat dlouhá léta.

Předpokladem pro zachování této hodnoty je pravidelné čištění a péče. Potahový materiál je totiž zpravidla nejnamáhanější součástí čalouněného nábytku. Sluneční světlo, mechanické namáhání a jiné okolní faktory kladou na kvalitu potahových materiálů vysoké nároky.

Potahové materiály himolla jsou u příslušných dodavatelů vyráběny v souladu s nároky na kvalitu a testovány podle směrnic spolku Deutsche Gütegemeinschaft Möbel e.V. Před zahrnutím potahových materiálů do kolekce himolla jsou tyto materiály podrobeny přísné zkoušce kvality ve zkušební laboratoři himolla.

Potahové materiály himolla se vyznačují dobrými vlastnostmi při péči a používání a vysokou odolností. Nejmodernější počítačově řízené řezací systémy zaručují vysokou přesnost lícování nábytkového potahu.

Kůže himolla jsou již u dodavatele přejímány zaměstnancem himolla, aby byla zajištěna kvalita jednotlivých usní. Díky tomuto pečlivému výběru materiálu a řemeslnému střihání usní vzniká kvalitní kožený potah, který je jedinečný díky charakteristickým přírodním a strukturálním vlastnostem.



5.2 Nábytkové textilie

Nabízíme velký výběr různých potahových textilií. Všechny nábytkové textilie jsou vyráběny nejmodernějšími technikami a technologiemi a na základě aktuálního stavu techniky.

Podle toho, pro kterou nábytkovou textilií jste se rozhodli, budete také konfrontováni s nejrůznějšími vlastnostmi materiálů. Na daná specifika byste měli být upozorněni v rámci rozhovoru při nákupu a poradenství ve Vaší prodejně. Pokud jste se rozhodli pro materiál, na který je poskytována záruka, v rubrice „Potahy se zárukou“ poté znovu naleznete jeho příslušné vlastnosti.

Čištění a péče o textilie

Pravidelná údržba prodlužuje životnost Vašeho čalouněného nábytku. Podle intenzity používání se při péči doporučuje pravidelné vykartáčování měkkým přírodním kartáčem nebo vysátí pomocí čisticí hubice na čalounění.

V případě mokrého znečištění je důležité všechny tekutiny rychle očistit poklepáním savým hadříkem. Znečištěné místo byste v žádném případě neměli třít, protože tím znečištění proniká hlouběji do tkaniny. Znečištění lze poté odstranit převařenou vlažnou vodou, neutrálním mýdlem a čistou měkkou houbičkou. Používejte vždy pouze vlažnou vodu. Nepoužívejte prosím žádné utěrky nebo houbičky z mikrovláken.

Při použití chemických čisticích prostředků, jako je např. aceton, alkohol, kyseliny nebo čisticí benzín, hrozí nebezpečí změny barev textilií.

Upozornění:

U mikrovláken/mikrovelurů nesmí být používána vůbec žádná rozpouštědla ani kyseliny, protože zde hrozí nebezpečí zničení materiálu. Při čištění splených míst (například sladkostmi) postižené místo nejprve změkčete navlhčením a nečistotu poté opatrně odstraňte. Při čištění nasucho může dojít k uvolnění vláken.

Vždy čistěte celou plochu: Především u čalouněného nábytku, který je používán již delší dobu, potahy v důsledku znečištění tmavnou. V případě intenzivního čištění jediného místa může být toto místo podle okolností viditelné jako světlejší skvrna. Měli byste proto čistit celou postiženou plochu (sedák, opěradlo a područku) od švu ke švu, resp. velkoplošně směrem zvenčí dovnitř.

Nechte důkladně vyschnout: Především po čištění vodou a neutrálním mýdlem byste měli soupravu nechat zcela vyschnout. Ideální je k tomu normální pokojová teplota. Při používání vlhké soupravy mohou snadno vzniknout lesklá místa! Pozor při sušení teplým vzduchem (fén, topný ventilátor): syntetické materiály jsou citlivé vůči teplu.

Upozornění:

U světlých textilních potahů se občas vyskytují obarvená místa způsobená nestálobarevnými textiliemi, např. tmavými džínovinami. Pokud džíny i po několikerém vyprání stále zanechávají barevné stopy na potahové látce, jedná se prokazatelně o vadu oděvního materiálu, nikoli o nedostatečnou kvalitu nábytkové textilie.

Upozornění:

Pro všechny čisticí postupy platí: Nábytek prosím používejte až poté, co potah zcela vyschne. U odolných skvrn by měl být čisticí postup prováděn častěji.

Upozornění:

Dbejte prosím na to, abyste přímo na potahovou textilií nepokládali žádné ohřívací láhve, vyhřívané přikrývky apod. Teplo v kombinaci s tlakem by mohlo změnit, resp. poškodit povrch textilie.

Upozornění:

Pokud po čištění používáte k vysušení fén, dbejte na to, aby nedošlo k nadměrnému zahřátí potahu a ke kontaktu horkého fénu s potahem (bezpečná vzdálenost). Nepoužívejte prosím ani žehličku!

Upozornění:

Pozor u parních čističů!
Parní čističe nabízené především v televizních reklamách k čištění čalouněného nábytku v žádném případě nepoužívejte, protože vytvářejí tak vysoké teploty, že u syntetických materiálů hrozí nebezpečí roztavení. Takto mohou vzniknout např. lesklá místa!

Upozornění:

Elektrostatický náboj:
Pokud by došlo ke vzniku elektrostatické elektřiny, stačí textilií otřít vlhkým hadříkem a zvýšit vlhkost vzduchu v místnosti.

Upozornění:

himolla doporučuje čisticí a ošetřující produkty firmy

UNITERS GmbH
Wilhelm-Leonhard Strasse 4
D-77694 Kehl
Tel.: +49 (0) 151-57975335
e-mail: [service\(at\)unitersgmbh.com](mailto:service(at)unitersgmbh.com)

5.3 Nábytkové usně

Useň – špičkový přírodní materiál s charizmatem

Useň, kus živoucí přírody! Dýchá, je odolná, příjemná na omak a kromě toho díky zušlechtění obzvláště nenáročná na údržbu. Úprava Longlife u usně himolla splňuje požadavky pro „zdravé bydlení“ německého spolku Deutsche Gütegemeinschaft Möbel e.V. Díky příslušné úpravě je tato useň robustní a odolná. Normální znečištění vyskytující se při běžném používání lze při správném čištění snadno odstranit.

S usní jste se rozhodli pro nedostižný živý potahový materiál! Každá useň vykazuje individuální přírodní vlastnosti a různé struktury a barvy. Drobné srostlé jizvičky, ojedinělé kousance od klíšťat nebo menší drsná místa nepředstavují vadu, nýbrž jsou známkou toho, že je Vaše useň přírodní a původní.

Useň je přírodním produktem. Uvědomte si, že u dodávaného čalouněného nábytku lze stěží vyloučit barevné odchylky od vzorových kolekcí a vystavovaných kusů. Jako u každé usně, je rovněž u hovězí usně normální, že se v rámci jedné plochy vyskytují různě silná zvrásnění a rozličné přirozené charakteristiky. Nejedná se o vady, nýbrž o přírodní a růstové znaky a tím o vlastnosti typické pro dané zboží.

Níže jsou uvedeny některé charakteristiky, které můžete na Vašem koženém čalouněném nábytku nalézt:



píchance od
nářadí



vypálené značky



žírné vrásky



trhliny po hřebelu



kousance od
klíšťat



trhliny od rohů



různá zjizvení



lesklá místa



barevné rozdíly

Čištění a péče o usně

Usně je nádherný přírodní a trvanlivý materiál, který dlouho vydrží. Časem do usně, nebude-li čištěna, pronikne tělesná mastnota, pot, kožní výměšky, tabákový kouř, kyseliny, vlasové gely, bakterie a různá jiná znečištění. Tyto nečistoty mohou usně poškodit a zničit. Znečištěná tekutina by měla být okamžitě utírána savým hadříkem, pak doporučujeme okamžitě čištění podle obrázku.

Usně proto oprašujte stejně často jako ostatní zařízení místnosti (doporučení: každý týden). Poté ji otřete vlhkým hadříkem. Důležité: Používejte pouze destilovanou nebo převařenou vodu! Alespoň jednou za 6 měsíců proveďte kompletní vyčištění, u často používaného čalouněného nábytku každé 3 – 4 měsíce.

Upozornění:

Světlé barvy usně se nezašpiní rychleji než tmavé, avšak znečištění je dříve vidět. Z tohoto důvodu by světlejší potahy měly být podle intenzity používání čištěny v kratších intervalech.

Usně v žádném případě nečistěte rozpouštědly a nepoužívejte běžné hadříky z mikrovláken! Mohlo by dojít k jejímu poškození!


Upozornění:


U světlých odstínů usně se občas vyskytují obarvená místa způsobená nestálobarevnými textiliemi, např. tmavými džínovinami. Pokud džíny i po několikerém vyprání stále zanechávají na potahu barevné stopy, jedná se prokazatelně o vadu oděvního materiálu, nikoli o nedostatečnou kvalitu nábytkové usně.


Upozornění:


himolla doporučuje čisticí a ošetřující produkty firmy UNITERS GmbH

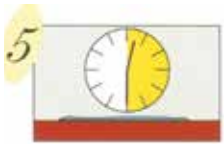
Doporučujeme Vám, abyste při čištění a péči pomoci prostředků od firmy Unifers GmbH postupovali podle následujících obrázků:


- 

Znečištění odstraňte poklepáním savým hadříkem.
- 

Čistou houbičku navlhčete čisticím prostředkem.
- 

Mačkáním vytvořte pěnu a vyčistěte povrch usně.
- 

Uvolněnou nečistotu zachyťte savým hadříkem.
- 

Vyčištěné místo nechte 30 minut schnout.
- 

Pomocí měkkého hadříku jemně naneste krém a poté nechte schnout min. 3 hodiny

5.4 Dřevo

himolla zpracovává masivní dřevo (např. nohy), kvalitní pohledové dřevo z klíženého buku (např. konstrukce Zerostress) a dýhované desky z dřevěných materiálů (např. desky stolů). Jelikož dřevo je přírodní produkt, nelze vyloučit rozdíly v barevnosti a kresbě a tyto odchylky nejsou důvodem k reklamaci! Právě tyto nepravidelnosti v kresbě, hladkosti povrchu a barvě podtrhují pravost a eleganci používaných dřev.

Dřevo je přírodním materiálem, který „žije“ i ve zpracovaném stavu a reaguje proto na změny klimatu v místnosti. Bude-li vzduch v místnosti delší dobu velmi vlhký, dřevo vlhkost absorbuje a roztáhne se. V případě příliš suchého vzduchu, především v zimě během topného období, naopak tomu ve dřevě dochází k úbytku vlhkosti. Stahuje se. Jedná se o přirozenou reakci, kterou je třeba tolerovat.

Při udržování správného klimatu v místnosti lze tyto projevy do značné míry omezit. Správné klima v místnosti znamená teplotu vzduchu od cca 20 do 22 °C při relativní vlhkosti vzduchu cca 50 až 60 %.

Na slunečním světle je dřevo náchylné ke změnám jako je tmavnutí (u světlých dřev) nebo blednutí (u tmavších dřev).

Upozornění:

Barevné odchylky si vyhrazujeme, protože dřevo při moření absorbuje mořidlo různě. Odstíny moření se mohou lišit od originálního vzoru zejména u dubových odstínů mořidel zvolených pro bukové dřevo nebo v případě dodatečných objednávek k již stávajícím kusům nábytku.

Čištění a péče o dřevo

Lakované povrchy čistěte ideálně mírně navlhčenou kůží na okna nebo vlhkým měkkým vlněným hadříkem. Čisticí prostředky pro domácnost nebo čisticí prostředky s obsahem rozpouštědel nesmí být používány! Lakované plochy chraňte před horkými předměty používáním vhodných podložek.

Tekutiny musí být z povrchu ihned odstraněny, protože způsobují skvrny na povrchu laku. Rovněž byste měli dbát na to, aby povrch laku nebyl poškozen předměty s ostrými hranami!

Upozornění:

Desky stolů nikdy nepoužívejte k sezení a nestoupejte na ně!

5.5 Žula

himolla používá pro desky stolů kromě jiných materiálů také žulu. Vysoká hustota žuly zajišťuje, že si desky zachovávají trvanlivou a použitelnou plochu i při intenzivním leštění. Dodatečná umělá úprava povrchu žulových desek proto již není nutná. Jelikož se žula z důvodu své hustoty, resp. tvrdosti zpracovává hůře než jiné druhy kamene, je navzdory moderní technice při zpracovávání žuly stále zapotřebí mnoho ruční práce. Žula je přírodní produkt s různými strukturami.

Čištění a péče o žulu

Žulu čistíte nejlépe vlhkým hadříkem nebo kůží na okna. Přestože má žula odolný povrch, rozlité tekutiny, zejména kolečka od alkoholu, byste měli ihned odstranit. Žula je citlivá vůči kyselinám a nesmí proto přijít do kontaktu s kyselými tekutinami; to samé platí také pro krájené ovoce.

Upozornění:

Desky stolů nikdy nepoužívejte k sezení a nestoupejte na ně!

5.6 Sklo

himolla používá pro své skleněné stoly v závislosti na modelu skleněné desky v matném nebo čirém provedení. Hrany skleněných desek jsou mírně zkosené, zbroušené a vyleštěné. Z důvodu lomu světla má sklo zpravidla zelený odstín, který je zřetelnější při větší tloušťce materiálu. Podle druhu skla mohou být viditelné různé barevné odstíny. Matné sklo má spíše tyrkysový odstín, čiré sklo spíše tmavě zelený.

Upozornění: Při výrobě skla mohou vzniknout drobné nerovnosti, vzduchové bublinky, nepatrné škrábance a příp. zakalení, které himolla nemůže ovlivnit. Ze vzdálenosti jednoho až jednoho a půl metru a při normálních světelných podmínkách v obytné místnosti již tyto výrobou podmíněné nedokonalosti nejsou viditelné a nejsou proto důvodem k reklamaci. Dbejte prosím na to, aby po skleněných deskách nebyly posouvány žádné předměty s ostrými hranami, zejména tvrdší, jako např. kamenné vázy, protože sklo je náchylné k poškrábání. Rovněž byste měli dbát na to, aby žádné horké nebo velmi studené předměty bez příslušné ochrany nebyly pokládány přímo na skleněné desky, protože příliš velké rozdíly teplot by mohly skleněné desky poškodit.

Čištění skla

Desky z čirého skla byste měli čistit běžnými čisticími prostředky pro domácnost, resp. čisticími prostředky na sklo, a poté je vytřít do sucha měkkým hadříkem, který nezanechává vlákna. Matné, resp. satinované skleněné desky čistíte prosím pouze vodou s lihem nebo mycím prostředkem. Při použití čisticích prostředků pro domácnost nebo na sklo se mohou na povrchu skla vytvořit skvrny!

Upozornění:

Desky stolů nikdy nepoužívejte k sezení a nestoupejte na ně!

5.7 Kov

Pochromované a ostatní lesklé kovy:

Pro výrobu kovových součástí jsou v nábytkovém průmyslu často používány pochromované a ostatní lesklé kovy. Pochromované povrchy jsou nenáročné na údržbu a relativně odolné; nejsou však odolné proti korozi.

Hliník:

hmoř používá nejčastěji ručně broušené hliníkové nohy. Může se stát, že na některých místech zůstanou viditelné zářisky a drobné dutiny. Stejně jako u jizev na pravé kůži se zde jedná o známku pravosti a tyto zvláštnosti nejsou důvodem k reklamaci. U hliníkových noh některých modelů bylo cíleně upuštěno od povrchového laku, aby se lépe uplatnil lesk hliníku.

Ušlechtilá ocel:

Ušlechtilá ocel byla, jak již název napovídá, zušlechťena různými legovacími přísadami (chrom, molybden a nikl), aby bylo dosaženo lepších vlastností výrobku. Ušlechtilá ocel je odolná proti korozi, alkoholu, olejům, solím a kyselinám. hmoř používá v závislosti na modelu leštěnou i broušenou ušlechtilou ocel.

Čištění kovů

Kovové povrchy by měly být čištěny vlhkým hadříkem a běžným mycím prostředkem. Očištěná plocha by poté měla být vyleštěna suchým měkkým hadříkem. Nepoužívejte prosím žádná rozpouštědla a abraziva. Pro broušené povrchy jsou na trhu k dostání speciální čisticí prostředky, které o něco zvýší odolnost povrchu vůči běžnému znečištění jako jsou otisky prstů atd.

Kovové povrchy

Kovové povrchy našich výrobků, jako např. područky, ližiny nebo podstavce, jsou broušeny a leštěny ručně.

V závislosti na materiálu se na takovém kovovém povrchu objevují drobné optické efekty podle dopadu světla a stanoviště, jako např. pruhy, vlny, jemné stopy po broušení nebo drobné body. Jedná se o vlastnosti podmíněné technologií výroby a typické pro dané zboží. Nemají žádný vliv na používání, využití, funkci nebo životnost a nejsou důvodem k reklamaci.

Upozornění:

Desky stolů nikdy nepoužívejte k sezení a nestoupejte na ně!

6. Záruky himolla

6.1 Záruka 5 let himolla na čalouněný nábytek

Náš čalouněný nábytek podléhá vnitropodnikové kontrole funkcí, materiálu a výroby. Jsme proto schopni Vám na veškerý náš čalouněný nábytek poskytnout pětiletou záruku nad rámec zákonných požadavků. Toto prohlášení o poskytnutí záruky platí jak pro konstrukce a nepohyblivé nosné části, tak i pro čalounění, odpružení a pružinovou kostru, jakož i pro většinu našich potahových materiálů (viz bod 7 v tomto návodu k použití).

Předpokladem této záruky je používání k určenému účelu v obytné oblasti a správná a pravidelná údržba podle informací v tomto návodu k použití.

Na všechny funkční součásti, jako jsou například kování, tažné a plynové pružiny, jakož i na elektrické a elektronické součásti, jako jsou například elektromotory, transformátory, spínací síťové zdroje, řídicí jednotky a ovládací prvky, poskytujeme záruku 2 roky. Na příslušenství a opotřebitelné díly, jako jsou například akumulátory, obdržíte záruku 12 měsíců. V případě uplatnění nároků na služby poskytované v záruční době se doba záruky neprodlužuje, a to ani na nábytek, ani na vyměněné nebo opravené součásti.

Podmínky záruky na potahové materiály textilie a useň naleznete pod body *Z. Potahy se zárukou himolla* v tomto návodu k použití. Nevyhnutelným předpokladem pro poskytnutí záruky na zde uvedené potahové materiály je přesné dodržování našich pokynů ohledně péče o výrobek. U všech ostatních potahových materiálů se naše ručení omezuje na zákonnou úpravu.

- Trojnásobnou pětiletou záruku himolla může uplatnit pouze první kupec.
- Záruka je nepřenosná.
- Trojnásobná pětiletá záruka himolla neplatí v případě použití našich výrobků v průmyslové oblasti (veřejná sféra).

Pod záruku výrobce nespádají:

- Přirozené projevy opotřebení související s používáním, normální opotřebení a znečištění.
- Škody vzniklé v důsledku vlhkosti, silného vytápění místností, jakož i ostatních teplotních, světelných a atmosférických vlivů.
- Škody způsobené neodbornou manipulací v rozporu s určeným účelem nebo úmyslně.
- Zabarvení způsobená cizími textiliemi.
- Škody způsobené domácími zvířaty.
- Škody vzniklé při přepravě, pádu nábytku nebo vnějším násilným působením.
- Důrazně upozorňujeme na to, že nestejněměrné využívání jednotlivých ploch při sezení má trvalý vliv na tvrdost a vzhled. Mohou proto vznikat citelné rozdíly v tvrdosti při sezení (oblíbené místočko). Tímto podmíněně trvalé roztažení potahových materiálů v rámci běžných tolerancí proto není důvodem k reklamaci.
- Upozorňujeme na to, že různě velké čalouněné prvky a části čalounění, které jsou vybaveny zvláštními funkcemi, mohou z konstrukčních důvodů při sezení vykazovat různé tvrdosti.

Záruční podmínky:

Základem pro využití záruky himolla je výhradní používání našeho čalouněného nábytku ve všeobecné obytné oblasti. Bude-li chtít zákazník uplatnit nárok na záruku, musí nám poskytnout reklamovaný nábytek k prohlídce, posouzení a případnému přepracování. Trojnásobná pětiletá záruka himolla začíná dnem dodávky nábytku ze závodu k zákazníkovi.

Zavazujeme se k odstranění škod, které vznikly prokazatelně chybou při výrobě a/nebo vadou materiálu. Vyhrazuji si právo vyříditi odůvodněné reklamace podle naší volby opravou vadného čalouněného nábytku nebo výměnou za nový kus. Nároky na poskytnutí záruky se vztahují výhradně na jednotlivý kus nábytku nebo jeho část, nikoli na celou dodávku, pokud obsahovala více kusů nábytku. Případná dodatečná oprava bude provedena v souladu s aktuálními výrobními technikami.

Náš nábytek nevykazuje žádné vady, pokud je vhodný pro obvyklé použití a vykazuje vlastnosti, které jsou běžné pro nábytek stejného druhu a jakosti a které kupující může u takového nábytku očekávat.

Trojnásobná pětiletá záruka himolla nezdůvodňuje žádné další nároky na dodatečné plnění, snížení kupní ceny nebo náhradu škod. Vedlejší náklady všeho druhu nepřebíráme.

Trojnásobná pětiletá záruka himolla samozřejmě žádným způsobem neomezuje zákonná práva kupujícího.

The logo features the text "5 Jahre Garantie" in a bold, yellow, sans-serif font. The number "5" is significantly larger than the words "Jahre" and "Garantie". The text is enclosed within a thin, yellow circular outline.The logo consists of the text "dreifache himolla 5-Jahres-Garantie" in a dark blue, sans-serif font. The word "himolla" is highlighted in yellow. The text is framed by a thick, yellow, curved line that arches over the top.

na konstrukci
a nepohyblivé
nosné součásti!

na čalounění,
odpružení a
pružinovou
kostru!

na většinu
potahových
textilií a useň
LongLife!

6.2 Záruční podmínky himolla pro textilie

Bez omezení Vašich nároků na zákonnou záruku nebo smluvní nároky vyplývající z kupní smlouvy himolla poskytuje na vybrané potahové textilie pětiletou záruku na vlastnosti materiálu podle RAL-GZ 430 německého spolku Deutsche Gütegemeinschaft Möbel e.V. Záruka zahrnuje dvouletou záruku ze zákona, platí pouze pro nové zboží, resp. prvního kupce a vztahuje se na prostorově omezený rozsah platnosti aplikovatelného práva při uzavření kupní smlouvy. Nárok mimo tento rozsah platnosti je vyloučen. Předpokladem je odborné používání! V případě oprávněné reklamace během 5 let od data nákupu budou vady, které lze prokazatelně přisoudit potahovému materiálu, odstraněny na základě našich Všeobecných obchodních podmínek (VOP) opravou, novým potažením nebo náhradou podle volby výrobce. Předpokladem je dodržování všech pokynů v tomto návodu k použití. Při poskytnutí služby ze záruky nedochází k prodloužení záruční doby, a to ani na nábytek, ani na vyměněnou nebo opravenou součást. Stejně podmínky platí také pro mimořádné případy. Pokud již nebude možné dodání stejného potahového materiálu, resp. barvy, nabídneme rovnocennou náhradu. Záruka na potahové materiály nezdůvodňuje žádné další nároky na dodatečné plnění, snížení kupní ceny nebo náhradu škod. Vedlejší náklady všeho druhu nepřebíráme. Požadavek na poskytnutí záruky musí být doručen smluvnímu partnerovi za předložení originálního dokladu o koupi (účtenka) a uvedení čísla potvrzení zakázky himolla, které naleznete na první straně tohoto návodu k použití.



Výhrady ze záruky:

Z pětileté záruky jsou vyňaty:

- vlastnosti výrobku typické pro dané zboží, jako např. žmolky, lesklá místa nebo měňavý vzhled, protože jsou pro daný materiál charakteristické a nepředstavují žádnou věcnou vadu.
- projevy opotřebení a přirozené opotřebení vzniklé při používání.
- poškození způsobená domácími zvířaty, resp. škody vzniklé nesprávnou manipulací s horkem, ohněm, vlhkostí a tekutinami.
- opotřebení nadměrným používáním nebo užíváním v rozporu s určeným účelem, např. používání mimo soukromou obytnou oblast.
- svévolné poškození nebo poškození vnějšími vlivy, např. špičatými nebo ostrými předměty.
- znečištění při zanedbaném, resp. neodborném čištění a údržbě.
- znečištění pouštějící barvou z textilií, jako jsou džíny nebo ostatní nestálobarevné textilie.
- poškození nevhodnými pokusy o vyčištění a opravy osobami, které nebyly autorizovány výrobcem.
- jakékoli škody způsobené doplňkovou, resp. dodatečnou úpravou (např. impregnací).

6.3 Záruční podmínky himolla pro useň Longlife by himolla

Bez omezení Vašich nároků na zákonnou záruku nebo smluvní nároky vyplývající z kupní smlouvy himolla poskytuje na useň Longlife by himolla pětiletou záruku na životnost a odolnost podle vlastností materiálu dle RAL-GZ 430 německého spolku Deutsche Gütegemeinschaft Möbel e.V. Záruka zahrnuje dvouletou záruku ze zákona, platí pouze pro nové zboží, resp. prvního kupce a vztahuje se na prostorově omezený rozsah platnosti aplikovatelného práva při uzavření kupní smlouvy. Nárok mimo tento rozsah platnosti je vyloučen. Předpokladem je odborné používání! V případě oprávněné reklamace během 5 let od data nákupu budou vady, které lze prokazatelně přisoudit potahovému materiálu, odstraněny na základě našich Všeobecných obchodních podmínek (VOP) **odborným zpracováním usně**, novým potažením nebo náhradou podle volby výrobce. V těchto případech se nelze vyvarovat mírných rozdílů v barevnosti a stupni lesku, což je podmíněno stářím materiálu. Předpokladem je dodržování všech pokynů v tomto návodu k použití. Při poskytnutí služby ze záruky nedochází k prodloužení záruční doby, a to ani na nábytek, ani na vyměněnou nebo opravenou součást. Stejně podmínky platí také pro mimořádné případy.

Po vypršení zákonné záruční doby budeme vady ohlášené v průběhu naší poskytované záruční lhůty odstraňovat odborným profesionálním zpracováním usně. Pokud by to nebylo žádoucí, nabízíme částečný nový potah, resp. kompletní nový potah za účasti zákazníka na nákladech za nový potah **ve výši 50 % ve třetím roce, 60 % ve čtvrtém roce a 70 % v pátém roce používání.**

Pokud již nebude možné dodání stejného potahového materiálu, resp. barvy, bude nabídnuta rovnocenná náhrada. Nárok na stejnobarevnost a druh usně neexistuje. U částečného nebo kompletního nového potahu musí být akceptovány barevné tolerance. Záruka na potahové materiály nezdůvodňuje žádné další nároky na dodatečné plnění, snížení kupní ceny nebo náhradu škod. Vedlejší náklady všeho druhu nepřebíráme. Požadavek na poskytnutí záruky musí být doručen smluvnímu partnerovi za předložení originálního dokladu o koupi (účtenka) a uvedení čísla potvrzení zakázky himolla, které naleznete na první straně tohoto návodu k použití.

Upozornění: Při nároku na pětiletou záruku musí kupující prokázat, že svůj čalouněný nábytek Longlife by himolla alespoň 2x ročně ošetřoval vhodnými prostředky pro péči. Doporučujeme použití originální sady pro péči Unifers. Pokud kupující nemůže prokázat, že čalouněný nábytek ošetřoval alespoň dvakrát ročně vhodnými prostředky pro péči, a zakládá své nároky v rámci pětileté záruky na tom, že příčinou reklamovaných vad není zanedbaná péče, nýbrž že spadá do oblasti odpovědnosti výrobce, je věcí kupujícího podat důkaz, že reklamované vady nejsou způsobeny zanedbanou péčí.

Výhrady ze záruky:

Z pětileté záruky jsou vyňaty:

- typické vlastnosti používaného výrobku a barevné změny přírodního produktu usně, které nepředstavují žádnou věcnou vadu.
- projevy opotřebení a přirozené opotřebení vzniklé při používání.
- poškození způsobená domácími zvířaty, resp. škody vzniklé nesprávnou manipulací s horkem, ohněm, vlhkostí a tekutinami.
- opotřebení nadměrným používáním nebo užíváním v rozporu s určeným účelem, např. používání mimo soukromou obytnou oblast.
- svévolné poškození nebo poškození vnějšími vlivy, např. špičatými nebo ostrými předměty.
- znečištění při zanedbaném, resp. neodborném čištění a údržbě.
- znečištění pouštějící barvou z textilí, jako jsou džíny nebo ostatní nestálobarevné textilie.
- poškození nevhodnými pokusy o vyčištění a opravy osobami, které nebyly autorizovány výrobcem.
- změny na povrchu způsobené používáním nevhodných čistících prostředků, dodatečnou impregnací, chemikáliemi nebo léky.

7. Potahy se zárukou himolla

Následující tabulku naleznete na vnitřní straně přebalu.

V této tabulce naleznete název Vašeho potahového materiálu:

Označení potahu	
SAMTAN08 AZUR	BELVETAR MAIS
UV: 100% polyakryl PV: 49% polyester 28% bavlna 23% viskóza	88 % polyester 12% polyuretan
Údaje o složení materiálu, potahové textilii podle zákona o označování textilií	himolla

Složení Vašeho potahového materiálu.

Vysvětlivky:

UV = „užitná vrstva“ (povrch potahu)

PV = „podkladová vrstva“ (nosná tkanina potahového materiálu)

* složení materiálu je uvedeno pouze u textilií se zárukou, nikoli u usní.

Název a barva Vašeho potahového materiálu.
Vysvětlivky a zkratky naleznete na následující straně.

Pokud jste zakoupili čalouněný nábytek potažený dvěma různými materiály, naleznete v těchto sloupcích příp. název a materiálové složení druhého potahu.

DŮLEŽITÉ:

Pokud jste zvolili odkaz na záruční materiál nebo záruku je kůže "Longlife by himolla", pak můžete najít na našich webových stránkách pod následujícím odkazem:

<https://www.himolla.com/service/materialkunde.html>

U daného názvu Vašeho potahového materiálu naleznete znovu informace o výrobku, které Vám pomohou při péči a výběru možností pro čištění. Vždy však bezpodmínečně dodržujte pokyny pro čištění a péči v kapitolách 5.2 a 5.3 v tomto návodu k použití.

I pokud jste nezvolili potah se zárukou, jedná se přesto o potahový materiál, který vyžaduje specifické čištění a péči. Také v tomto případě proto dodržujte pokyny pro čištění a péči v kapitolách 5.2 a 5.3 v tomto návodu k použití.

8 Odstraňování závad

Pokud se při vykonávání funkcí případně vyskytnou problémy, lze za účelem odstranění závady podniknout následující kroky:

8.1 Čalouněný nábytek s ručním nastavováním

Porucha funkce:

- Zkontrolujte, zda mechanismus funkčního kování neblokuje nějaký předmět. Pokud ano, předmět opatrně odstraňte a poté zkontrolujte, zda nedošlo k ohnutí některé součásti. Pokud ano, kontaktujte prosím svého smluvního partnera.

8.2 Čalouněný nábytek s elektrickým nastavováním

Žádná nebo chybná funkce:

- Zkontrolujte připojení k elektrické síti (zásuvka)
- Příp. zkontrolujte jistič zásuvky
- Odpojte křeslo od sítě a případně zkontrolujte zástrčková spojení hnacích motorů s řídicí jednotkou pod Vaším křeslem.
- Pokud po provedení výše popsaných opatření nedojde k obnovení funkčnosti, odpojte křeslo na 15 minut od elektrické sítě. Poté křeslo znovu připojte a proveďte kontrolu funkce stisknutím libovolného tlačítka.

Upozornění: Na ochranu procesoru u varianty Cumulus Vario 10“N”, všech masážních křesel, všech křesel Senator, všech křesel Cumuly a všech akumulátorových řídicích jednotek je integrována ochrana proti přetížení. K přetížení může dojít při souhrě různých faktorů (např. kolísání proudu v síti, elektrostatické výboje, počet současně běžících motorů atd.). Elektronika bude po dobu trvání poruchy vypnuta, přenastavení křesla bude po krátkém čase opět možné!

8.3 Čalouněný nábytek s masážními funkcemi

Žádná nebo chybná funkce:

- Zkontrolujte připojení k elektrické síti (zásuvka).
- Příp. zkontrolujte jistič zásuvky.
- Křeslo odpojte na cca 15 minut od sítě, poté znovu připojte a proveďte kontrolu funkce stisknutím libovolného tlačítka.

Upozornění: Na ochranu procesoru řídicí jednotky je integrována ochrana proti přetížení. K přetížení může dojít při souhrě různých faktorů (např. kolísání proudu v síti, elektrostatické výboje, počet současně běžících motorů atd.). Elektronika bude po dobu trvání poruchy vypnuta, přenastavení křesla bude po krátkém čase opět možné!

Upozornění: Pokud by Váš čalouněný nábytek nebylo možné ovládat ani po provedení těchto kroků, informujte prosím příslušnou prodejnu.

9. Opravy

Pokud dojde k poruše funkce Vašeho čalouněného nábytku, zkontrolujte prosím, zda byste poruchu nemohli odstranit sami na základě pokynů v kapitole 8. Pokud by Váš čalouněný nábytek nebylo možné ovládat ani po provedení těchto kroků, informujte prosím příslušnou prodejnu.

Opravy a ostatní změny smí provádět výhradně vlastní zákaznický servis firmy himolla. V případě cizích oprav nebudou hrazeny žádné náklady.

POZOR: Před opravami vždy vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky!

9.1 Rádce pro případ reklamace

Pokud byste chtěli svůj čalouněný nábytek reklamovat, prosíme Vás, abyste si pečlivě přečetli informace o výrobku v tomto návodu k použití a v případě oprávněné reklamace postupovali takto:

- 1.) S veškerými dotazy ohledně výrobku himolla se obračejte na Vašeho specializovaného obchodníka. Předložte přitom příslušný návod k použití a kupní smlouvu. Váš specializovaný obchodník v těchto dokumentech nalezne všechny informace potřebné pro zodpovězení Vašich dotazů.
- 2.) V případě potřeby provede Váš prodejce první kontrolu reklamace.
- 3.) Bude-li to nutné, specializovaný obchodník kontaktuje společnost himolla Polstermöbel GmbH a zadá servisní zakázku.
- 4.) Zákaznický servis himolla poté rozhodne, zda může být Váš nábytek zkontrolován a opraven zákaznickým servisem himolla na místě.
- 5.) Za určitých okolností může být nutná oprava nábytku v závodě výrobce. Váš specializovaný obchodník poté musí nábytek opět vyzvednout. Po dobu opravy v závodě nevzniká žádný nárok na poskytnutí náhradního čalouněného nábytku.

10. Likvidace

Čalouněný nábytek himolla je koncipován pro dlouholeté používání. Protože cítíme zodpovědnost vůči životnímu prostředí, žádáme Vás, abyste svůj nábytek, který již nebudete používat, odevzdali k odborné likvidaci!

Zvláštní odpad (např. akumulátory, ovládací prvky, elektronické součásti) odevzdejte prosím na příslušném sběrném místě (informujte se prosím na Vašem obecním úřadu). Recyklovatelný je rovněž obalový materiál používaný při dodávce. Odevzdejte jej doručovateli nebo jej roztrďte a zlikvidujte prostřednictvím příslušné sběrně.

Z údajů, vyobrazení a popisů v tomto návodu k použití nevznikají žádné nároky.

Patisk, kopírování nebo překlad, i ve výjimečných případech, je bez písemného schválení společností himolla Polstermöbel GmbH zakázán.

Všechna práva podle zákona o autorských právech zůstávají výslovně vyhrazena společnosti himolla Polstermöbel GmbH.

Změny vyhrazeny. © Version 0.2 himolla Polstermöbel GmbH

himolla Polstermöbel GmbH
Landshuter Str. 38
84416 Taufkirchen/Vils

www.himolla.com • info@himolla.com

himolla

himolla Polstermöbel GmbH • Landshuter Str. 38 • 84416 Taufkirchen/Vils
Internet: www.himolla.com